

ORUÇ DEVRESİ 5. HAFTA ÇARŞAMBA

TANRI'YI ÖVMEME DAVET

Davet Nak. Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

Ya da:

Nak. Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

Davet Mezmuru: Mezmur 95 veya Mezmur 100, s.

Mezmur 95 Tanrı'yı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!
Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınayıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep iğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet Nak. Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.
Ya da:

Nak. Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımıma koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Paskalya neşesine
Oruçlu yaşayarak,
Tertemiz kalbimizle
Mesih'i izleyelim.
Peygamberler gördüler
Kırk günün gizemini;
Rab İsa onu çölde
Hayatıyla kutsadı.
Soframız sade olsun,
Aklımız ve kalbimiz
Tanrı'nın sözlerini
Hoşça kabullensinler.
İmanla direnelim
Kötü denemelerde
Cömertçe savaşarak
Őana dek ulaşırız.
Her Şeye kadir Peder,
Ve kurtarıcı İsa
Kutsal Ruh'la birlikte
Övülsün sonsuza dek. Âmin.

1. Nak. Ya Rab, seni seviyorum, gücüm sensin! †

MEZMUR 18, 2-30 (17) kurtuluş ve zafer için Őükran

I (2-7)

Göksel güçler sarsılacak. O zaman İnsanoğlu'nun bulut içinde büyük güç ve görkemle geldiğini görecekler. Bu olaylar gerçekleşmeye başlayınca doğrulun ve başlarınızı kaldırın. Çünkü kurtuluşunuz yakın demektir (Lk. 21, 26)

Seni seviyorum, gücüm sensin, ya Rab! *
Rab benim kayam, sığınağım, kurtarıcımdır,
Tanrım, kayam, sığınacak yerimdir, *
Kalkanım, güçlü kurtarıcım, korunağımdır!

Övgüye değer Rab'be seslenir, *
Kurtulurum düşmanlarımdan.
Ölüm iplerine dolanmıştım, *
Yıkım selleri basmıştı beni,

Ölümler diyarının bağları sarmıştı, *
Ölüm tuzakları çıkmıştı karşıma.
Sıkıntı içinde Rab'be yakardım, *
Yardıma çağırdım Tanrım'ı.

Tapınağından sesimi duydu, *
Haykırışım kulaklarına ulaştı.

1. Nak. Ya Rab, seni seviyorum, gücüm sensin! †

2. Nak. Rab beni kurtardı, çünkü beni seviyor.
II (8-20)

O zaman yeryüzü sarsılıp sallandı, *
Titreyip sarsıldı dağların temelleri,
Çünkü Rab öfkelenmişti. *
Burnundan duman yükseldi,
Ağızından kavurucu ateş *
Ve korlar fişkirdi.
Kara buluta basarak *
Gökleri yarıp indi.

Bir Keruv'a binip uçtu, *
Rüzgar kanatlar takarak hızla geldi.-
Karanlığı örtündü, *
Kara bulutları kendine çardak yaptı.

Varlığının parıltısından, *
Bulutlardan dolu ve korlar savruluyordu.
Rab göklerden gürlledi, *
Duyurdu sesini Yüceler Yücesi,

Dolu ve alevli korlarla. *
Savurup oklarını düşmanlarını dağıttı,

Şimşek çaktırarak onları şaşkına çevirdi. *
Denizin dibi göründü,

Yeryüzünün temelleri açığa çıktı, ya Rab, †
Senin azarlamandan, *
Burnundan çıkan güçlü soluktan.

Rab yukarıdan elini uzatıp tuttu, *
Çıkardı beni derin sulardan.

Beni zorlu düşmanımdan, †
Benden nefret edenlerden kurtardı, *
Çünkü onlar benden güçlüydü.
Felaket günümde karşıma dikildiler, *
Ama Rab bana destek oldu.

Beni huzura kavuşturdu, *
Kurtardı, çünkü benden hoşnut kaldı.

2. Nak. Rab beni kurtardı, çünkü beni seviyor.

3. Nak. Ey Rab, sen adımlarıma ışıksın ve karanlıklarımı aydınlatırsın.

III (21-30)

Rab doğruluğumun karşılığını verdi, *
Beni temiz ellerime göre ödüllendirdi.-
Çünkü Rab'bin yolunda yürüdüm, *
Tanrım'dan uzaklaşarak kötülük yapmadım.

Onun bütün ilkelerini göz önünde tuttum, *
Kurallarından ayrılmadım.
Onun gözünde kusursuzdum, *
Suç işlemekten sakındım.

Bu yüzden Rab beni doğruluğuma *
Ve gözünde pak olan ellerime göre ödüllendirdi.
Sadık kuluna sadakat gösterir, *
Kusursuz olana kusursuz davranırsın.

Pak olanla pak olur, *
Eğriye eğri davranırsın.
Alçakgönüllüleri kurtarır, *
Gururluların başını eğersin.

Işığımın kaynağı sensin, ya Rab, Tanrım! *
Karanlığımı aydınlatırsın.

Desteğinle akıncılara saldırır, *
Seninle surları aşarım, Tanrım.

Tanrı'nın yolu kusursuzdur, †
Rab'bin sözü arıdır. *
O kendisine sığınan herkesin kalkanıdır.

3. Nak. Ey Rab, sen adımlarıma ışıksın ve karanlıklarımı aydınlatırsın.

¥ Tövbe edin ve tövbeye yaraşır işler yapın.

¶ Ruhta ve yürekte yenilenin.

BİRİNCİ OKUMA

İbranilere Mektup'tan

6, 9-20

Tanrı'nın sadakati bizim ümidimizdir.

Size gelince, sevgili kardeşler, böyle konuştuğumuz halde, durumunuzun daha iyi olduğuna, kurtuluşa uygun düştüğüne eminiz. Tanrı adaletsiz değildir; emeğinizi ve kutsallara hizmet etmiş olarak ve etmeye devam ederek O'nun adına gösterdiğiniz sevgiyi unutmaz. Umudunuzdan doğan tam güvenceye kavuşmanız için her birinizin sona dek aynı gayreti göstermesini diliyoruz. Tembel olmamanızı, vaat edilenleri iman ve sabır aracılığıyla miras alanların örneğine uymanızı istiyoruz.

Tanrı İbrahim'e vaatte bulunduğu zaman, üzerine ant içecek daha üstün biri olmadığı için kendi üzerine ant içerek şöyle dedi: Seni kutsadıkça kutsayacağım, soyunu çoğalttıkça çoğaltacağım.

Böylece İbrahim sabırla dayanarak vaade erişti.

İnsanlar kendilerinden üstün biri üzerine ant içerler. Onlar için ant, söyleneni doğrular ve her tartışmayı sona erdirir. Tanrı da amacının değişmezliğini vaadin mirasçılara daha açıkça belirtmek istediği için vaadini antla pekiştirdi. Öyle ki, önümüze konan umuda tutunmak için Tanrı'ya sığınan bizler, Tanrı'nın yalan söylemesi olanaksız olan bu iki değişmez şey aracılığıyla büyük cesaret bulalım. Canlarımız için gemi demiri gibi sağlam ve güvenilir olan bu umut, perdenin arkasındaki iç bölmeye geçer. Melkisedek düzeni uyarınca sonsuza dek başkâhin olan İsa oraya uğrumuza öncü olarak girdi.

RESPONSORIUM

İbr. 6, 19. 20; 7, 25. 24

¥ Mesih İsa, perdenin arkasındaki iç bölmeye geçti, Melkisedek düzeni uyarınca sonsuza dek başkâhin olan İsa oraya uğrumuza öncü olarak girdi. * İsa sonsuza dek yaşadığı için kâhinliği süreklidir.

¶ Bu nedenle O'nun aracılığıyla Tanrı'ya yaklaşanları tümüyle kurtaracak güçtedir. Çünkü onlara aracılık etmek için hep yaşamaktadır.

¥ İsa sonsuza dek yaşadığı için kâhinliği süreklidir.

İKİNCİ OKUMA

Augustinus, Mezmurlar Üzerine

(Salmo 85, 1; CCL 39, 1176-1177)

Bizim için, bizim içimizde dua eden Mesih İsa'ya bizim tarafımızdan dua edilir.

Tanrı'nın insanlara bağışlayabileceği en büyük nimet, her şeyi sayesinde yarattığı Sözü, onların başı olarak tesis etmek ve onları da uzuvlar olarak başa bağlamaktı. Böylece Söz, hem Tanrı Oğlu, hem insanoğlu oldu. Peder ile birlikte tek Tanrı, insanlarla birlikte tek insan oldu. O kadar ki ibadetimizde Tanrı ile konuşurken, Oğlu'nu ondan ayrı tutmuyoruz. Oğlun vücudu ibadet ederken başından ayrılmıyor. Rabbimiz İsa Mesih, Tanrı'nın Oğlu, vücudunun tek Kurtarıcısı'dır. Bizim için, bizim içimizde dua eden ve dualarımızın muhatabı olandır.

O kahinimiz olarak bizim için dua eder; başımız olarak içimizde dua eder; Tanrımız olarak da dualarımızın muhatabı olur.

O halde O'nun içinde kendi sesimizi, kendi içimizde O'nun sesini tanıyalım. İsa Mesih, Rabbimiz hakkında özellikle Peygamber yazılarında Tanrı'ya yakışmayan bir alçaklıkla ilgili bir söz söylendiğinde, O bizimle bir olmaktan çekinmediğine göre, biz de bunu O'na atfetmekten çekinmeyelim. Tüm yaratılış O'nun eseri olduğu için, O'nun hizmetindedir. "Başlangıçta Söz vardı. Söz Tanrı'yla birlikteydi ve Söz Tanrı idi. Başlangıçta O, Tanrı ile birlikteydi. Her şey onun aracılığıyla var oldu; var olan hiç bir şey O'nusuz olmadı", sözlerini işittiğimiz zaman, hükümdarlığını, tanrısallığını göz-önüne getiririz. O zaman, yaratıklarda bulunabilecek en yüksek meziyetlerin sonsuzca fevkinde olan Tanrı Oğlu'nun o tanrısallığını görürüz. Kutsal Kitap'ın başka bölümlerinde ise inlediğine, ibadet ettiğine, şükrettiğine tanık oluyoruz.

O zaman bu sözleri ona bağlamakta tereddüt ediyoruz. Çünkü tanrısallığını gören zihnimiz, alçaklığımıza kadar inmekten çekinir. Tanrı'ya dua ederken bambaşka sözlerle hitap ettiğimiz bir şahsı ilgilendiren bu sözleri kabul etmek, sanki ona hakaret etmiş gibi gelir bize. Kişi çok kez kendini güç durumda hisseder, sözcüklerin anlamını değiştirmeye çalışır. Kutsal Kitap'ta bizi ona dönmeye davet eden ve ondan ayrılmamızı meneden hiç bir şey bulmayız.

O halde uyanmak, inançta uyanık kalmak ve az önce Tanrı konumunda temaşa edilen varlığı, hizmetkar konumunu üstlenmiş olarak keşfetmek gerek. "İnsanlara benzer olup, davranışı ile insan olarak kabul ettikten sonra O, ölüme de razı olan bir itaat içinde kendi kendini alçalttı." Çarmıha gerildiğinde de mezmurun sözlerini benimsedi: "Tanrım, Tanrım, neden terk ettin beni?" Tanrı konumunda duamızı kabul eder, hizmet-kar konumunda dua eder. Orada Yaratandır, burada ise yaratık. Kendisi değişikliğe maruz kalmadan, yarattığı değiştirmek için üstlenir. Bizi başka bedenle, kendisi ile tek bir insan haline getirir. O halde biz O'na dua ediyoruz, O'nunla ve O'nda. O'nunla konuşuyoruz ve O da bizimle konuşuyor.

RESPONSORİUM

Yu. 16, 24. 23

¥ Şimdiye dek benim adımla bir şey dilemediniz. * Dileyin, alacaksınız. Öyle ki, sevinciniz tam olsun.

¶ O gün bana hiçbir şey sormayacaksınız. Size doğrusunu söyleyeyim, benim adımla Baba'dan ne dilerseniz, size verecektir.

¥ Dileyin, alacaksınız. Öyle ki, sevinciniz tam olsun.

İncil: Yuhanna 8, 31-42

Yu.8: 31- 32 İsa kendisine iman etmiş olan Yahudiler'e, "Eğer benim sözüme bağlı kalırsanız, gerçekten öğrencilerim olursunuz. Gerçeği bileceksiniz ve gerçek sizi özgür kılacak" dedi.

"Biz İbrahim'in soyundanız" diye karşılık verdiler, "Hiçbir zaman kimseye kölelik etmedik.

Nasıl oluyor da sen, 'Özgür olacaksınız' diyorsun?"

İsa, "Size doğrusunu söyleyeyim, günah işleyen herkes günahın kölesidir" dedi. "Köle ev halkının sürekli bir üyesi değildir, ama oğul sürekli üyesidir. Bunun için, Oğul sizi özgür kılar, gerçekten özgür olursunuz. İbrahim'in soyundan olduğunuzu biliyorum. Yine de beni öldürmek istiyorsunuz. Çünkü yüreğinizde sözüme yer vermiyorsunuz. Ben Babam'ın yanında gördüklerimi söylüyorum, siz de babanızdan işittiklerinizi yapıyorsunuz."

"Bizim babamız İbrahim'dir" diye karşılık verdiler.

İsa, "İbrahim'in çocukları olsaydınız, İbrahim'in yaptıklarını yapardınız" dedi. "Ama şimdi beni Tanrı'dan işittiği gerçeği sizlere bildireni öldürmek istiyorsunuz. İbrahim bunu yapmadı. Siz babanızın yaptıklarını yapıyorsunuz."

"Biz zinadan doğmadık. Bir tek Babamız var, o da Tanrı'dır" dediler.

İsa, "Tanrı Babanız olsaydı, beni severdiniz" dedi. "Çünkü ben Tanrı'dan çıkıp geldim. Kendiliğimden gelmedim, beni O gönderdi."

DUA

İyilikle dolu Tanrı'm, tövbe etmekle kalplerini temizleyen kullarını aydınlat; sen ki, sana hizmet etme sevincini verdin, dualarımıza karşı ilgisiz kalma. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Toplulukla beraber,

Ruh'un derinliğinde

Toplanıp yalvaralım,

Rab'bin merhametine.

Yargının hiddetinden,

Ey Peder bizi koru,

Evlatlarından silme

Şanının görkemini.

Ruh'unun üflemesi

Varlığı bize verdi, -

Bağımız ve halkınız

Elinin eseriyiz.

Suçlarımızı affet,

Yaralarımıza bak,

Lütfun götürsün bizi,

Paskalya zaferine.

Peder'e övgü ve şan,

Oğla ve Kutsal Ruh'a,

Ezelde olduğu gibi,
Ebede kadar olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, ışığı, senin ışığında görürüz.

MEZMUR 36 (35) Günahkarın kötülüğü ve Tanrı'nın iyiliği

Benim ardımdan gelen, asla karanlıkta yürümez, yaşam ışığına sahip olur. (Yu. 8, 12)

Günah fısıldar kötü insana, †

Yüreğinin dibinden: *

Tanrı korkusu yoktur onda.

Kendini öyle beğenmiş ki, *

Suçunu görmez, ondan tiksizmez.

Ağızından kötülük ve yalan akar, *

Akıllanmaktan, iyilik yapmaktan vazgeçmiş.

Yatağında bile fesat düşünür, *

Olumsuz yolda direnir, reddetmez kötülüğü.

Ya Rab, sevgin göklere, *

Sadakatin gökyüzüne erişir.

Doğruluğun ulu dağlara benzer, *

Adaletin uçsuz bucaksız enginlere.

İnsanı da, hayvanı da koruyan sensin, ya Rab. *

Sevgin ne değerli, ey Tanrı!

Kanatlarının gölgesine sığınır insanoğlu. *

Evindeki bolluğa doyarlar,

Zevklerinin ırmağından içirirsin onlara. †

Çünkü yaşam kaynağı sensin, *

Senin ışığınla aydınlanırsınız.

Sürekli göster seni tanıyanlara sevgini, *

Yüreği temiz olanlara doğruluğunu.

Gururlunun ayağı bana varmasın, *

Kötülerin eli beni kovmasın.

Kötülük yapanlar oracıkta düştüler, *

Yıkıldılar, kalkamazlar artık.

1. Nak. Ey Rab, ışığı, senin ışığında görürüz.

2. Nak. Rabbim, sen yücesin, sen görkemlisin, olağanüstü gücün var.

EZGİ Yudit 16,2-3a,13-15Dünyanın yaratıcısı Rab, halkını korur.

Yeni bir ilahi söylüyorlardı. (Va. 5, 9)
Tefle Rab'bime hamd et, *
zille Tanrı'ya ilahi oku,

mezmur ve ilahi ona sena ederken †
birbirine karışsın; *
Onun adını yücelt ve onu çağır.

Çünkü Rab, savaşları †
darmadağın eden Tanrı'dır. *
Tanrım'a yeni bir ilahi okuyacağım.

Rabbim, sen yücesin, sen görkemlisin, †
olağanüstü gücün var, *
seni ele geçirmek olanaksız.

Yarattığın tüm evren senin için çalışsın! *
Çünkü sen konuştun ve her şey yaratıldı,
senin nefesinle herşey biraraya geldi *
ve hiç kimse senin sesine dayanamaz.

Dağlar devrilip dalgalara kavuşsa bile, *
kayalar senin katında balmumu gibi erise bile,
öyle olmasına karşın, *
senden korkanlara merhamet edersin.

2. Nak. Rabbim, sen yücesin, sen görkemlisin, olağanüstü gücün var.

3. Nak. Neşe ilahileriyle Rabbi alkışlayın.

MEZMUR 47 (46) Rab evrenin kralıdır.

Peder'In sağında oturuyor ve onun krallığı asla son bulmayacak.

Ey bütün uluslar, el çırpın! *
Sevinç çılgınlıkları atın Tanrı'nın onuruna!
Ne müthiştir yüce Rab, *
Bütün dünyanın ulu Kralı.

Halkları altımıza, *
Ulusları ayaklarımızın dibine serer.
Sevdiği Yakup'un gururu olan mirasımızı *
O seçti bizim için.

Rab Tanrı sevinç çılgınlıkları, *
Boru sesleri arasında yükseldi.
Ezgiler sunun Tanrı'ya, ezgiler; *
Ezgiler sunun Kralımız'a, ezgiler!

Çünkü Tanrı bütün dünyanın kralıdır, *
Maskil sunun!
Tanrı kutsal tahtına oturmuş, *
Krallık eder uluslara.

Ulusların önderleri *
İbrahim'in Tanrısı'nın halkıyla bir araya gelmiş;
Çünkü Tanrı'ya aittir yeryüzü kralları. *
O çok yücedir.

3. Nak. Neşe ilahileriyle Rabbi alkışlayın.

KISA OKUMA **Yeşaya 50, 5-7**

Rab Yehova kulağımı açtı, ve ben asi olmadım, ve geri çekilmedim. Vuranlara sırtımı, saç yolanlara yanakla-rımı verdim; yüzümü utançtan ve tükürükten gizle-medim. Çünkü Rab Yehova bana yardım eder; bundan ötürü rüsvay olmadım; bundan ötürü yüzümü çakmak taşı gibi ettim, ve bilirim ki, utandırılmıyacağım.

KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Ya Rab, sana sığındım, * asla yanılmayacağım.
Ya Rab, sana sığındım, asla yanılmayacağım.
✠ Günlerimiz senin elindedir * asla yanılmayacağım.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ya Rab, sana sığındım, * asla yanılmayacağım.

Benediktus

Eğer benin sözüme bağlı kalırsanız, gerçekten öğrencilerim olursunuz.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardıma gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Eğer benim sözüme bağlı kalırsanız, gerçekten öğrencilerim olursunuz.

YAKARMALAR

Mesih İsa, tamamen yenilenmiş bir dünyada bizleri yeni insanlar yapmak için kurtuluşumuza rehber oluyor: Bu şahane çağrıya çekilmiş olan bizler dua edelim: Ya Rab, Kutsal Ruhun'la hayatımızı yenile.

Ya Rab, yeni gökleri ve yeni dünyayı söz veren sen, bizi derinliklerimizde yenile,

- böylece Yeni Yeruşalim'de seninle birleşebilelim.

Sevginle dünyayı değiştirebilmemiz için seninle işbirliği yapmamızı kabul et,

- Yeryüzündeki şehrimizin adaletle, kardeşlikte ve barışta ilerleyebilmesini sağla.

Bizim her tembelliği, düşkün olduğumuz alışkanlıkları ve bencilliğimizi yenmemizi sağla,

- ve bize gerçek mükâfatı alabilmek için ciddi ve sebatlı ışığının tadını ver.

Ya Rab, bizi her kötülükten kurtar,

- öyle ki hiç bir şey Hristiyan hayatının duygusunu karartmasın.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten korusun
ve kötülükten kurtar.

DUA

Kurtuluşumuzun Tanrısı, bizleri ışığın çocukları yapan sen, gerçeğin işlerini yapmamız ve İncil'in tanıkları olabilmemiz için yollarımızda bize rehber ol. Bunu Seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına Senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıqla doludur

Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

Öğlen (Hora Sesta)

Nak. Ben diri olan Tanrı'yım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Tanrı'nın adaletidir.

MEZMUR 119, 9-16 (118)

II (Beyt)

Genç insan yolunu nasıl temiz tutar? *
Senin sözünü tutmakla.-
Bütün yüreğimle sana yöneliyorum, *

İzin verme buyruklarından sapmama!

Aklımdan çıkarmam sözünü, *
Sana karşı günah işlemek için.
Övgüler olsun sana, ya Rab, *
Bana kurallarını öğret.

Ağzından çıkan bütün hükümleri *
Dudaklarımla yineliyorum.
Sevinç duyuyorum öğütlerini izlerken, *
Sanki benim oluyor bütün hazineler.

Koşullarını derin derin düşünüyorum, *
Yollarını izlerken.
Zevk alıyorum kurallarından, *
Sözünü unutmayacağım.

MEZMUR 17 (16)

Mesih, yeryüzünde olduğu günlerde kendisini ölümden kurtaracak güçte olan Tanrı'ya büyük feryat ve gözyaşlarıyla dua etti, yakardı ve Tanrı korkusu nedeniyle işitildi. (İbr. 5, 7)

I (1-9)

Haklı davamı dinle, ya Rab, †
Feryadımı işit! *
Hilesiz dudaklardan çıkan duama kulak ver!

Haklı çıkar beni, *
Çünkü sen gerçeği görürsün.

Yüreğimi yokladın, †
Gece denedin, *
Sınadın beni,

Kötü bir şey bulmadın; *
Kararlıyım, ağzımdan kötü söz çıkmaz,

Başkalarının yaptıklarına gelince, †
Ben senin sözlerine uyarak *
Şiddet yollarından kaçındım.

Sıkı adımlarla senin yollarını tuttum, *
Kaymadı ayaklarım.
Sana yakarıyorum, ey Tanrı, *
Çünkü beni yanıtlarsın;

Kulak ver bana, dinle söylediklerimi! *
Göster harika sevgini,

Ey sana sığınanları saldırganlardan †
sağ eliyle kurtaran! *
Koru beni gözbebeği gibi;

Kanatlarının gölgesine gizle †
Kötülerin saldırısından, *
Çevremi saran ölümcül düşmanlarımdan.

II (10-15)

Yükleri yağ bağlamış, *
Ağızları büyük laflar ediyor.
İzimi buldular, üzerime geliyorlar, *
Yere vurmak için gözetliyorlar.

Tıpkı parçalamak için sabırsızlanan bir aslan, †
Pusuya yatan genç bir aslan gibi. *
Kalk, ya Rab kes önlerini, eğ başlarını!

Kılıcınla kurtar canımı kötülerden, †
Elinle bu insanlardan, ya Rab, *
Yaşam payı bu dünyada olan insanlardan.

Varsın karınları vereceğin cezalara doysun, †
Çocukları da yiyip doysun, *
Artanı torunlarına kalsın!

Ama ben doğruluk sayesinde †
yüzünü göreceğim senin, *
Uyanınca suretini görmeye doyaçağım.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

Nak. İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

Öğlen (Hora Sesta)

Nak. Ben diri olan Tanrı'yım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

Nak. Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Tanrı'nın adaletidir.

Öğleden Önce

KISA OKUMA 1. Timoteus 2, 4-6

O bütün insanların kurtulup gerçeğin bilincine erişmesini ister. Çünkü tek Tanrı ve Tanrı'yla insanlar arasında tek aracı vardır. O da insan olan ve kendisini herkes için fidiye olarak sunmuş bulunan Mesih İsa'dır. Uygun zamanda verilen tanıklık budur.

✠ Ey Tanrı, temiz bir yürek yarat.

✠ Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

Öğle

KISA OKUMA

Romalılar 15. 3

Çünkü Mesih bile kendini hoşnut etmeye çalışmadı. Yazılmış olduğu gibi: "Sana edilen hakaretlere ben uğradım."

✠ Bakma günahlarıma.

✠ Sil bütün suçlarımı.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

İbraniler 9, 28

Bir kez ölmek, sonra da yargılanmak nasıl insanların kaderiyse, Mesih de birçoklarının günahlarını yüklenmek için bir kez kurban edildi. İkinci kez, günah yüklenmek için değil, kurtuluş getirmek için kendisini bekleyenlere görünecektir.

✠ Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur.

✠ Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği hor görmezsin, ey Tanrı.

DUA

Kurtuluşumuzun Tanrısı, bizleri ışığın çocukları yapan sen, gerçeğin işlerini yapmamız ve İncil'in tanıkları olabilmemiz için yollarımızda bize rehber ol. Bunu Seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına Senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Ey merhametli Tanrı,

Bu tövbe devresinde

Halkının duasını

Kabul et şefkat ile.

Kalplerin sırlarını
Gerçekte tanıyan sen,
Tüm tövbe edenlere
Af sevincini sağla.

Büyüktür günahımız,
Ama sonsuzdur sevgin;
Adının şerefine
Suçlarımızı affet.
Yüzünün ışığıyla
Aydınlat yolumuzu,
Yönetsin elin bizi
Paskalya neşesine.

Sevdiğin Oğlun ile
Kutsal Ruh'la birlikte
Asırlarca hükmeden,
Ey Peder, bizi dinle. Âmin.

1. Nak. Rab benim ışığım ve kurtuluşumdur, kimseden korkmam. †

MEZMUR 27 (26)

I (1-6) Tehlike sırasında Tanrı'ya güven

İşte, Tanrı'nın konutu insanların arasındadır. (Va. 21, 3)

Rab benim ışığım, kurtuluşumdur, *
Kimseden korkmam.
Rab yaşamımın kalesidir, *
Kimseden yılmam.

Hasımlarım, düşmanlarım olan kötüler, †
Beni yutmak için üzerime gelirken *
Tökezleyip düşerler.

Karşımda bir ordu konaklasa, *
Kılım kıpırdamaz,
Bana karşı savaş açılrsa, *
Yine güvenimi yitirmem.

Rab'den tek dileğim, tek isteğim şu: *
Rab'bin güzelliğini seyretmek,
Tapınağında ona hayran olmak için *
Ömrümün bütün günlerini onun evinde geçirmek.

Çünkü O kötü günde beni çardağında gizleyecek, †
Çadırının emin yerinde saklayacak, *

Yüksek bir kaya üzerine çıkaracak beni.

O zaman çevremi saran düşmanlarıma karşı *
Başım yukarı kalkacak,

Sevinçle haykırarak †
Kurbanlar sunacağım onun çadırında, *
Onu ezgilerle, ilahilerle öveceğim.

1. Nak. Rab benim ışığım ve kurtuluşumdur, kimseden korkmam. †

2. Nak. İşte yüzünü arıyorum, ya Rab, yüzünü benden gizleme.

II (7-14) Zulüm gören masumun duası

Bazıları kalkıp O'na karşı yalan yere tanıklık ettiler (Mk. 14, 57)

Sana yakarıyorum, ya Rab, kulak ver sesime, *
Lütfet, yanıtla beni!
Ya Rab, içimden bir ses duydum: *
“Yüzümü ara!” dedin,

İşte yüzünü arıyorum. †
Yüzünü benden gizleme, *
Kulunu öfkeyle geri çevirme!

Bana hep yardımcı oldun; †
Bırakma, terk etme beni, *
Ey beni kurtaran Tanrı!

Annemle babam beni terketseler bile, *
Rab beni kabul eder.
Ya Rab, yolunu öğret bana, *
Düşmanlarıma karşı

Düz yolda bana öncülük et. *
Beni hasımlarımın keyfine bırakma,
Çünkü yalancı tanıklar dikiliyor karşıma, *
Ağızları şiddet saçıyor.

Yaşam diyarında *
Rab'bin iyiliğini göreceğimden kuşkum yok

Umudunu Rab'be bağla, †
Güçlü ve yürekli ol; *
Umudunu Rab'be bağla!

2. Nak. İşte yüzünü arıyorum, ya Rab, yüzünü benden gizleme.

3. Nak. Bütün yaratılışın ilk doğanı odur, o, evrenin kralıdır.

EZGİ Koloseliler 1, 12-20

Mesih tüm yaratılışın ilk doğanı, ölülerden dirilenlerin birincisidir.

Bizi kutsalların ışıktaki mirasına †
Ortak olmaya yeterli kılan Baba'ya *
Şükretmeniz için dua ediyoruz.

O bizi karanlığın hükümrانlığından kurtarıp *
Sevgili Oğlu'nun egemenliğine aktardı.
O'nda kurtuluşa, *
Günahlarımızın bağışına sahibiz.

Görünmez Tanrı'nın görünümü, *
Bütün yaratılışın ilk doğanı odur.

Nitekim yerde ve gökte, görünen ve görünmeyen her şey †
tahtlar, egemenlikler, yönetimler, hükümrانlıklar *
Onda yaratıldı.

Her şey onun aracılığıyla *
Onun için yaratıldı.
Her şeyden önce var olan odur *
Per şey varlığını onda sürdürmektedir.

Bedenin, yani kilisenin başı odur. *
Her şeyde ilk yeri alsın diye
Başlangıç olan ve ölümler arasından *
İlk doğan odur.

Çünkü Tanrı bütün doluluğunun *
Onda bulunmasını uygun gördü.

Mesih'in çarmıhta akıtılan kanı aracılığıyla †
Esenliği sağlamış olarak yerdeki ve gökteki her şeyi *
Onun aracılığıyla kendisiyle barıştırmaya razı oldu.

3. Nak. Bütün yaratılışın ilk doğanı odur, o, evrenin kralıdır.

KISA OKUMA

Ef. 4, 32-5, 2

Birbirinize karşı iyi yürekli, şefkatli olun. Tanrı sizi Mesih'te bağışladığı gibi, siz de birbirinizi bağışlayın. Bunun için, sevgili çocukları olarak Tanrı'yı örnek alın. Mesih bizi nasıl sevdiyse

ve bizim için kendisini güzel kokulu bir sunu ve kurban olarak nasıl Tanrı'ya sunduysa, siz de öylece sevgi yolunda yürüyün.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rabbin takdisi, * birbirini seven kardeşlerdedir.

Rabbin takdisi, birbirini seven kardeşlerdedir.

¶ Ebedi yaşam daima, * birbirini seven kardeşlerdedir.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rabbin takdisi, birbirini seven kardeşlerdedir.

Magnifikat

Gerçeği sizlere bildireni niçin öldürmek istiyorsunuz?

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Tanrı'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Tanrı sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Gerçeđi sizlere bildireni nićin öldürmek istiyorsunuz?

YAKARMALAR

Gereksinimlerimizi bilen, ama ilk önce onun hükümdarlığını aramamızı isteyen Tanrı'nın ilahi takdirini yüceltelim: Bunun için onun babalığının kutsallığına katılma isteğimizi yenileyelim ve ona yalvaralım: Ey Rab, hükümdarlığın ve adaletin gelsin.

Ruhlarımıza çoban ve rehber olan Oğlu'nu bize veren Kutsal Peder, çobanlarımızı ve onlara emanet ettiğin cemaatlere destek ol.

- öyle ki çobanların sürüsü için gayreti ve sürünün çobanlara karşı uysallığı eksik olmasın.

Ey Rab, bedende ve ruhta hasta olanlara karşı kardeşlik sevgisini bizlerde uyandır,

- öyle ki onlarda hem seni tanıyalım, hem de sana hizmet edelim.

Hıristiyan olmayanların kilisenin uzuvları olmalarını sağla,

- onların da kiliseyi cömert ve hareketli sevgileriyle inşa etmelerini sağla.

Bizlerde işlediğimiz günahlar için ciddi bir tövbe ruhu yarat,

- öyle ki senin kilisenle barışabilelim.

Merhamete daha çok muhtaç olan ölüleri cennete kabul et,

- ebedi huzurunda sonsuza dek yaşamalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

İyilikle dolu Tanrı'm, tövbe etmekle kalplerini temizleyen kullarını aydınlat; sen ki, sana hizmet etme sevincini verdin, dualarımıza karşı ilgisiz kalma. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Amin.

Akşam Övgüsü, Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.